

YOU DO! BZ

**JAHRESBERICHT
2023
RESOCONTO
ANNUALE**



**JUGENDDIENST
BOZEN**

YouDo!^{BZ}

WHAT YouDo!^{BZ} ★

Das Freiwilligenprojekt YouDo!BZ bietet jungen Menschen zwischen 13 und 19 Jahren die Möglichkeit, sich ehrenamtlich in verschiedenen Organisationen in Bozen zu engagieren und dabei wichtige Erfahrungen zu sammeln. Sie erhalten für ihre Mithilfe, die regelmäßig oder sporadisch erfolgen kann, eine symbolische Anerkennung in Form von Gutscheinen. Diese können sie in verschiedenen Geschäften, Restaurants und Freizeiteinrichtungen in Bozen einlösen.

YouDo!BZ gibt es seit Oktober 2021. Dieser Bericht bietet einen Überblick über die Anzahl der teilnehmenden Jugendlichen sowie der geleisteten Ehrenamtsstunden 2023. Außerdem berichten einige Teilnehmer*innen und Tutor*innen der Partnerorganisationen von ihren Erfahrungen.

CHE COSA YouDo!^{BZ}

Il progetto YouDo!BZ offre ai giovani di tra i 13 e i 19 anni l'opportunità di fare volontariato in diverse organizzazioni di Bolzano e di fare un'esperienza importante. Per il loro aiuto, che può essere regolare o sporadico, ricevono un riconoscimento simbolico sotto forma di buoni. I buoni possono essere usati in diversi negozi, ristoranti e strutture per il tempo libero di Bolzano.

YouDo!BZ esiste dall'ottobre 2021, cioè da poco più di 2 anni. Questo rapporto fornisce una panoramica del numero di giovani partecipanti e delle ore di volontariato svolte nel 2023. Inoltre, alcuni partecipanti e tutor delle organizzazioni partner raccontano le loro esperienze.



YouDo! BZ

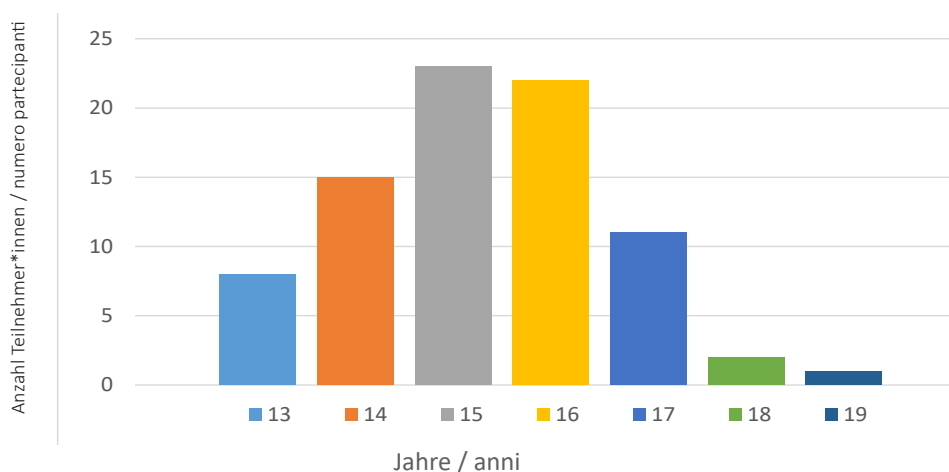
86 TEILNEHMER*INNEN
23 ORGANISATIONEN
1.356 STUNDEN

86 PARTECIPANTI
23 ORGANIZZAZIONI
1.356 ORE

Zwischen Januar und Dezember 2023 haben sich **86 Jugendliche** für das Projekt eingeschrieben.

*Tra gennaio e dicembre 2023 in tutto **86 giovani** si sono iscritti al progetto.*

TEILNEHMER*INNEN NACH ALTER – PARTECIPANTI PER ETA'



Den größten Anteil machten dabei die 15-jährigen Teilnehmer*innen aus, gefolgt von den 16- und 14-jährigen.

La percentuale maggiore di partecipantiera costituita da quindicenni, seguiti da sedicenni e quattordicenni.

Während des Jahres kamen Partnerorganisationen dazu, andere vielen weg. Im Dezember 2023 standen den Jugendlichen 23 Organisationen zur Verfügung bei denen sie sich freiwillig engagieren konnten. Die beim Projekt beteiligten Jugendlichen haben 2023 insgesamt **1.356 Stunden** geleistet.

*Nel corso dell'anno si sono aggiunte organizzazioni partner e altre sono uscite. Nel dicembre 2023, 23 organizzazioni erano disponibili per il volontariato dei giovani. I giovani coinvolti nel progetto hanno contribuito per un totale di **1.356 ore** nel 2023.*

Auf den nächsten Seiten berichten einige Jugendliche sowie Tutor*innen von ihren Erfahrungen.

Nelle pagine seguenti, alcuni giovani e tutor raccontano le loro esperienze.



STIMMEN ZUM PROJEKT VOCI SUL PROGETTO

Lara, 13 Jahre, Freiwillige beim Vinzmarkt und Jugenddienst: „Ich habe diesen Sommer im Vinzmarkt mitgeholfen und dort zum Beispiel Regale eingeräumt oder Obst aussortiert. Vielleicht könnte man denken, so etwas ist langweilig, aber es gibt immer etwas zu tun und die Mitarbeiter*innen sind wirklich sehr freundlich! Überhaupt gefällt mir das Konzept vom Vinzmarkt sehr, da es sehr sozial ist.“

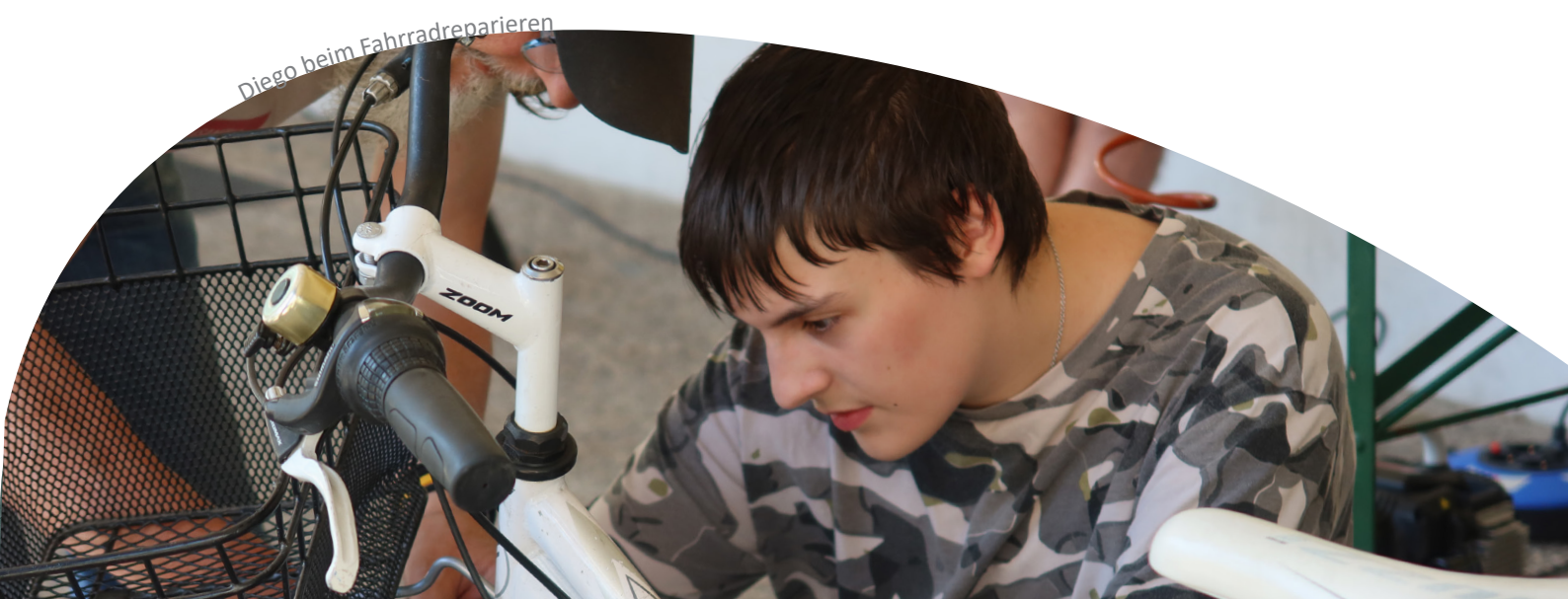
Lara hat auch beim Jugenddienst im Büro geholfen sowie den Zeltlagerplatz am Fennberg für den Sommer vorzubereiten.

Fabian, 15 Jahre, Freiwilliger im Naturkunde Museum: „Ich habe zwei Wochen beim Naturkunde Museum Bozen mitgeholfen. Mir hat der Job sehr gut gefallen, da ich als Praktikant Sachen machen durfte die sonst kein Besucher machen darf, wie z.B. die Ameisen füttern. Ich war von dem Job begeistert und werde vielleicht nächstes Jahr in einer anderen Struktur mithelfen. Ich bedanke mich beim super organisierten Team von YouDo.“



Emma bei der Hilfe im Vinzmarkt-Lager

Diego, 15 anni, volontario Ciclofficina di Officine Vispa: Diego Osele è il più giovane ciclo-operatore della Ciclofficina Casanova. Ogni venerdì, insieme ai „meccanici“ di quartiere, dona il suo tempo e le sue competenze alla comunità. Riparazioni, sostituzioni e manutenzioni vengono svolte settimanalmente in rione.



Diego beim Fahrradreparieren

YouDo! ^{BZ}

**Sabine Eccel,
Koordinatorin Vinzmarkt**




Der Vinzmarkt im Zentrum von Bozen ist ein Lebensmittelmarkt, in dem Bedürftige im Rahmen eines Punktesystems kostenlos einkaufen können. Die Punkte werden nach Bedürftigkeit vergeben, die man mit verschiedenen Unterlagen nachweisen muss. Etwa 350 Familien, also über 1.000 Personen, wurden 2022 so unterstützt. Speziell bei den bedürftigen Einheimischen besteht eine große Scham das Angebot in Anspruch zu nehmen. Wir bekommen Waren bei großzügigen Lebensmittelproduzenten und Bauern und sammeln Lebensmittel vor ihrem Verfallsdatum bei Händlern und Handelsketten ein. Unser Hauptlieferant ist die regionale Landestafel, der Banco Alimentare Trentino Alto Adige. Der Vinzmarkt ist an zwei Nachmittagen in der Woche geöffnet. Etwa 50 Freiwillige wechseln sich bei den verschiedenen Tätigkeiten ab. Freiwillige Jugendliche zur Mithilfe sind dabei immer willkommen. 2023 konnten wir auf die Mitarbeit von mehreren YouDo!-Kids zählen:

Sie unterstützten uns in der Logistik, bei der Erfassung und bei der Ablage der neuen Produkte im Magazin. Wenn Produkte im Verkaufsraum fehlten, füllten sie die Regale auf. Während der Öffnungszeiten waren sie sowohl am Eingang zum Empfang der Kunden als auch an der Punktekasse beim Zählen und Verpacken der Artikel tätig. Der Kühlschrank mit Frischprodukten wird im Halbstunden Takt neu aufgefüllt. Diese Tätigkeit wurde von den YouDo Jugendlichen gleichermaßen übernommen wie die Ausgabe von Brot und Gemüse. Alle zeigten hohes Engagement und Initiative, waren freundlich, hilfsbereit und zuvorkommend. Der Vinzmarkt arbeitet nach dem Motto: für Menschenwürde und gegen Lebensmittelverschwendung. Deshalb freut es uns besonders, wenn sich Jugendliche frühzeitig mit diesen Themen auseinandersetzen. Wir danken allen für die gute Leistung und wünschen auf dem weiteren Lebensweg alles Gute und viel Erfolg!

Sabine Eccel





Magdalena, 16 Jahre, Freiwillige im Altersheim Vinzenzhaus: „Mir persönlich hat das Projekt sehr gut gefallen, da ich einen Blick in die Arbeitswelt werfen durfte. Ich habe im Altersheim geholfen und ich dachte mir nie, dass ich so einen Spaß haben werde. Mir hat es einfach total Spaß gemacht mit den Menschen im Altersheim zu kommunizieren und sie zu unterstützen in meiner Freizeit.“

Emma, 16 Jahre, Freiwillige beim Vinzmarkt: „Mein Name ist Emma und diesen Sommer habe ich beim Vinzmarkt mitgeholfen. Dank dieses Projekts habe ich meine Perspektive geändert und hatte die Gelegenheit zu sehen, wie viele Menschen unsere Hilfe brauchen, aber auch, wie viele Menschen das Glück haben, dass ihnen geholfen werden kann. Ich habe auch neue, sehr nette und freundliche Menschen kennengelernt. Ich hoffe, ich werde weiterhin



Emma beim Lebensmittel sortieren im Vinzmarkt

bei YouDo mitmachen können und mich weiterhin zur Hilfe für unsere Umgebung freistellen können.“

Lena, 16 Jahre, Freiwillige im Weltladen: „In diesem Jahr habe ich regelmäßig im Weltladen mitgeholfen. Mir hat es dort sehr gut gefallen. Ein besonderes Erlebnis war, dass ich beim Stand vom Weltladen auf der Biolife Messe mithelfen konnte. Da ich inzwischen im Weltladen die Mitarbeiter*innen gut kenne und weiß was zu tun ist, fühle ich mich dort wohl und werde auch weiterhin versuchen Zeit zu finden um dort mitzuhelfen. Ich finde YouDo ist eine tolle Möglichkeit Erfahrungen zu sammeln.“



Philipp im Vinzenzhaus Altersheim



Emil mit weiteren YouDo!-Helfern beim Bolzano Filmfestival

Emil, 16 Jahre, Freiwilliger bei Bolzano Filmfestival Bozen: „Ich habe zusammen mit Philipp und Jan beim Bolzano Filmfestival Bozen mitgeholfen. Mir hat es sehr gut gefallen. Die Leute, die Atmosphäre und das Essen waren sehr gut. Kritik habe ich eigentlich nicht wirklich, da die Aufgaben immer abwechslungsreich und toll waren. Wir haben Flyer in den verschiedenen Geschäften von Bozen verteilt, Namenskartchen beschriftet, Gutscheine ausgeschnitten und gestempelt, d.h. wir haben eher bei der Vorbereitung vom Filmfestival mitgeholfen.“

Janika, 13 Jahre, Freiwillige bei Diabetes Union und beim Jugenddienst Bozen: „Ich habe die Kinderbetreuung beim Familienwochenende mit Kindern mit Diabetes übernommen und bei der Tagung vom Weltdiabetestag mitgeholfen. Es war eine sehr bereichernde Erfahrung, weil ich in verschiedene Bereiche hineinschnuppern durfte. Weiters konnte ich beim Jugenddienst Bozen zusammen mit meiner Freundin Magdalena Fragebögen auswerten. Es war eine anstrengende Arbeit, aber danach war ich sehr zufrieden.“



Margit Schweigkofler, Tutorin Naturmuseum Bozen: *Im Jahr 2023 waren 13 YouDo!-Jugendliche im Naturmuseum, hauptsächlich während der Sommerferien. Manche von ihnen auch schon das zweite Mal. Die Arbeiten, die sie mit und für uns gemacht haben, waren ganz unterschiedlicher Natur: Mithilfe bei der Pflege der Aquarien, Materialien ordnen oder Ausarbeitung von Materialien für unsere Aktivitäten. Wir bedanken uns herzlich für ihre Mitarbeit!*



Janika (links) und Beatrice (rechts) am Infostand der Diabetes Union während des Weltdiabetestags



SCHAU VORBEI AUF UNSRER WEBSEITE!

Neben der Anleitung zu Anmeldung und Teilnahme gibt es auf unserer Website dort alle aktuellen Informationen zu den Aufgaben und möglichen Tätigkeiten welche die Jugendlichen bei unseren Partnerorganisationen übernehmen können sowie zu den Einlösestellen unserer Gutschein-Coins.

Schaut vorbei! www.youdo.bz.it

VISITATE IL NOSTRO SITO!

Oltre alle istruzioni su come registrarsi e partecipare al progetto, è possibile trovare sul nuovo sito tutte le informazioni sulle possibili mansioni ed attività che i giovani possono svolgere presso le nostre organizzazioni partecipanti, nonché i punti di riscatto per i nostri coin-YouDo.

Date un'occhiata! www.youdo.bz.it



DANKE!

Bei dieser Gelegenheit möchten wir uns bei unseren Partnerorganisationen und -initiativen sowie bei den Einlösestellen der YouDo!-Coins für die gute Zusammenarbeit seit Projektstart bedanken!

Unsere Partnerorganisationen:



Die Einlösestellen für unsere Gutscheine:

I punti di riscatto per i nostri coin:

